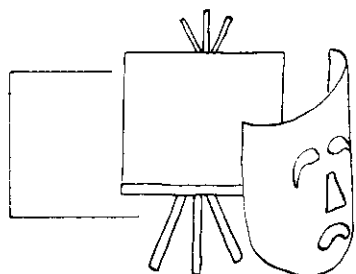


STATUT ET REGLEMENTS

Devoirs, Obligations et Privilèges des Titulaires - Activités politiques.
Réf. : Article T I 3.03 du Règlement du Personnel. Note d'information de janvier 1971.

Nous tenons à faire savoir au personnel que, au cours de sa séance du 10 décembre 1969, le Comité Consultatif Permanent a décidé que tous les cas autres que ceux explicitement mentionnés dans le Règlement (c'est-à-dire, l'exercice d'un mandat public, la conduite d'une campagne électorale et la participation publique à la vie d'un parti politique), seraient portés devant ce Comité.



activites culturelles

association du personnel

SPECTACLESBUREAU DE LOCATION - ASSOCIATION DU PERSONNEL

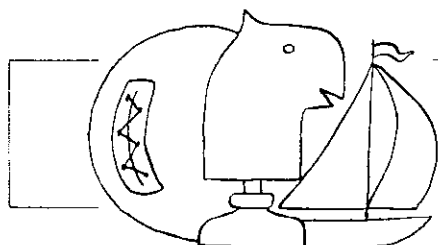
Heures d'ouverture : lundi - mercredi et vendredi : 14 à 17 heures

SALLE PITOEFFSALLE CENTRALEVICTORIA HALL

DATES	SPECTACLES	DELAIS/DEADLINES
tous les jours sauf dim. & lun.	<u>ANTIGONE</u> de Sophocle	lundi pour la semaine suivante
4 mai	<u>FESTIVAL STRINGS LUCERNE</u> (Concerts-Club)	26 avril - 17 heures
3 mai	<u>ANNE DE RIBEAUPIERRE</u> et <u>YALTAH MENUHIN</u>	21 avril - 17 heures
5 mai	<u>JULIEN CLERC</u>	21 avril - 17 heures
13 mai	<u>ELLA FITZGERALD</u>	28 avril - 17 heures
11 mai	<u>YVAN REBROFF</u>	19 avril - 17 heures

SPECIAL GALA CONCERT

by JOAN SUTHERLAND, accompanied by Richard Bonyng, in
benefit of the Aiglon College Development Association. Victoria
Hall, 30 APRIL. (Tickets on sale at Grand Passage from Fr. 15.-
after 13 April).



clubs

association du personnel

CRICKET CLUB

The Annual General Meeting of the CERN Cricket Club will be held on
Thursday the 22nd April at 17.45 in Committee Room D (Main Building).
All members and anyone who is interested in playing cricket are invited
to attend.

FOOTBALL CLUB

Le Championnat CERN commence lundi 19 avril 1971.

Groupe I	Groupe II
NP/MSC (champion 70)	TC
Computer (vain. coupe 70)	TCL
Sapeurs Pompiers	Atelier SB
PE/Finances	MPS
ISR (Champion 2e gr. 70)	Atelier West
Atelier Principal (Promu)	DD

Rencontres de la semaine du 19 au 27 avril 71 à 17h 45

19-avril	terrain 1	Sap. Pompiers	c.	PE/Finances
20 "	1	Atel. Principal	c.	ISR
20 "	2	MPS	c.	TCL
21 "	2	DD	c.	TC
22 "	1	Atel. SB	c.	Atel. West
22 "	2	Computer	c.	NP/MSC
22 "	à Prébabel	CERN/banques	c.	Bordier Cie
26 "	terrain 1	ISR	c.	NP/MSC
27 "	1	TCL	c.	Atel. SB
27 "	2	TC	c.	Atel. West

*

JUDO CLUB

Mercredi 31 mars, nos judokas minimes recevaient ceux du S. d. K. Genève qui se sont imposés par 105 à 30.

*

RECORD CLUB

The next of the weekly series of concerts on record will be on Tuesday 20 April at 12.50 in the Auditorium. The main work will be a symphony by Mozart.

*

CLUB DE BOULES ET DE PÉTANQUE

Le Comité est heureux de vous apprendre que le 1er concours de pétanque de la saison 1971 aura lieu le samedi 24 avril sur le boudrome du CERN dès 14h.00. Doublettes formées - tirage au sort à la mêlée - 4 parties en 15 points. Venez nombreux avec parents et amis. Si mauvais temps, concours reporté de 8 jours.

*

YACHTING CLUB

Membership cards are now being distributed to paid-up members. The membership list is nearing saturation and priority will be given to those who pay first rather than those who just fill in the registration form.

COURSES

Theoretical courses start in the week beginning April 19 and practical courses at the beginning of May. If you were thinking of registering, better get in touch directly with Mr. G. Schnell, Si, who will try and fit you in.

A compter du 19 avril, nous ne pouvons plus accepter de nouvelles inscriptions pour les cours (débutants et avancés).

Par contre, nous pouvons encore accepter des membres honoraires et actifs ne suivant pas de cours.